





### 本報啓事

現屆春節例假自本月二十日起至二十五日止  
停刊六天二十六日起即舊曆正月初七日起照常  
出版惟在停刊期內如有重要新聞仍當隨時發  
刊號外以供讀者此啟

### 緊要新聞

## 山東問題政府方針已定說

日來山東問題表面上仍無何種進展惟據某方面消息此項問題  
自經某實業家奔走其間政府方針已定其所擬辦法(一)分道派  
員密赴各省詳述政府對於處理此項問題之苦心並  
責成各省區長官當政府發表此案時須擔任維持  
地方之秩序(二)由某實業家介紹所交換之意見  
及一切善後辦法並交換之條件均於事前一一議  
妥俟時機一到即行宣布又聞日本方面除要求交換條件  
並有繼續中日軍事協定之表示云

## 山東問題與某俱樂部

▲某將爲某總長  
▲不成則爲駐日公使

自日本提出直接交涉之要求後某俱樂部表面上雖勉持  
冷靜態度而暗中主張容納日本要求頗力故先示意  
某總長以某俱樂部如何某總長一毫無見解之人對此重大問  
題尤覺難於應付且時至今日斷非模稜兩可所能了  
事故不得不自行引退某俱樂部即電促某總長入  
京以冀秉承某總長之指示而交涉亦無此項經  
驗且據某俱樂部之某要人對某俱樂部不致決其某  
俱樂部以此種計畫如不能成功則擬要求以某俱樂部駐日公  
使俾該俱樂部與日本一密切關係不至中斷而後交涉自易進行  
並由其以公使資格促進直接交涉之成功云

## 外交總長果將離魯

▲孫寶琦乘克抑其心滿意  
▲外交總長果將離魯  
外交總長孫寶琦自到魯以來雖有不滿意某俱樂部之聲明  
但星期二日之國務會議已爲其到魯後之辦事事實  
上已不啻代理國務院恢復陸陳二氏未辭職以前之  
狀態政府因現狀尚不滿意孫寶琦已暫行離魯外長  
又消息云當局對於陸陳辭職決定照准外交總  
長一席內中確曾擬及孫寶琦孫現充稅務處督辦不  
能合其意充可謂得其同意一說某俱樂部最近德惠  
心登發台以便其外交總長近來在京亦頗活動云

## 日本單獨借款本日交付

▲先交三百五十萬元  
▲餘俟過年續付

最近日本單獨借款之五百萬元定由上海正金銀行撥交京行  
支付業經前報昨日下午接京行接電云因滬上銀  
根吃緊此項款項須分兩次撥發第一次先撥三  
百五十萬元等語該行接電之後立即通知財部准

## 伊爾庫次克將有大戰

▲布軍將到大兵

最近伊爾庫次克方面俄軍與布軍衝突甚烈俄軍一面向守一面調  
兵援應聞布軍係由俄國政府調遣布軍前鋒隊距伊  
爾庫次克不遠兩星期內可到屆時必有一番大戰除俄  
邊各軍加意防範外俄國政府亦已派兵援救伊爾庫次克  
又消息云伊爾庫次克方面已由俄國派兵援救伊爾庫次克  
報稱昨日俄軍在伊爾庫次克方面與布軍衝突甚烈  
伊爾庫次克兩星期後可到當有大戰而布軍前鋒隊則有  
陸續向伊爾庫次克撤退之說日前布軍前鋒隊之卡車六  
千餘人即已撤退而伊爾庫次克之俄軍亦已撤退云

## 聯軍主力移往哈爾濱

▲東部捷克軍亦完全撤退

哈爾濱十三日電云西比利亞聯軍總司令耶爾雷氏已到  
哈爾濱捷克軍司令官西洛比氏亦將由赤塔抵該  
地據云聯軍主力決定遷移哈爾濱東部捷克軍於數  
星期內亦將完全撤退云

## 中東鐵路之管理二權問題

▲可望收回

收回中東鐵路一事政府正極力進行中此項收回已成事實  
作爲與俄國談判之條件俄國政府已允准收回中東鐵路  
一層因已完全解決其手續上之問題俄國政府已允准收回中東鐵路  
開政府昨又據俄國電報關於收回中東鐵路一事俄國政府已允准收回中東鐵路  
事互相磋商並擬定收回中東鐵路之辦法一切大約可  
望速行進行一俟協議就緒即將實行收回收回中東鐵路  
司歸我國管理並規定收回後兩權辦法一在哈爾濱  
設立中俄理事會一在中東鐵路沿線添設護路軍  
隊一萬人其第一種辦法業經俄國外交全權代表表  
示官伍路夫及霍爾瓦特表示同意其第二種辦法  
刻正在交涉中總期達到目的云

## 設立國際法庭案已付審查

▲審查委員已派定

倫敦十三日電云國際聯盟對於設立一永久國際法  
庭之案已組織法律委員會從事審查開派委員爲  
比國國務卿迪德里赫斯(Dr. De Man)及荷蘭海牙  
及會審官審判官格林(Green)荷蘭海牙大學教授  
牙國律師所會審官非列爾(P. L. de Meester)及  
大使威爾遜(Wilson)及前日本駐奧大使川左都夫云

## 匈牙利望各國保全其領土

▲巴黎十三日電云匈牙利所提之和平案

巴黎十三日電云匈牙利所提之和平案其內容謂各國應維  
持匈牙利之領土保全并要凡發生爭執之境界  
應舉行一般投票以解決之並允許保持特種邦尼瓦  
各小國之主權云

## 布黨實行與波蘭媾和

▲已起草媾和條約

倫敦十七日電云俄國布黨現已設立特別委員會起草  
俄國與波蘭和約預備于兩國未開始談判以前即  
提出所組織之媾和會議云

## 布黨進佔玻璃站

▲本報昨接玻璃站方面消息

本報昨接玻璃站方面消息云布黨攻進西比利  
亞之玻璃車站與舊黨黑戰三晝夜迄十號玻璃站已  
爲布黨完全佔領十三號自雙開之車照常通行云

## 新邊俄屬之布黨聲勢

▲推倒舊黨軍官程諾夫被捕

新邊俄屬之伊爾庫次克地方臨時政府近聞已爲布黨  
推倒舊黨軍官程諾夫被捕現時俄屬之塔什干一帶民黨勢  
力極盛宣言不分國界種界以故旅居該地之漢蒙  
回籍哈各族人均有選舉權云

## 日議員反對出兵西比利亞

▲尾崎行雄接見新聞記者之言

大坂十七日電云大坂日日新聞所載反對西比利亞出兵案最  
激烈之議員尾崎行雄(憲政會)接見該報記者言曰  
本對於捷克軍實無援助之必要如此出兵之真目的在  
抵抗布黨則彼將見變爲日俄之戰爭蓋現在俄國全  
國以布黨勢力爲最盛實無可救也并言反對出兵西比利亞  
之舉已在議院中提出質問政府彼意此種質問不久將得政府之  
答覆云(按尾崎氏已在議院中提出西比利亞出兵之十八個條  
質問)

## 協約國對於土耳其之處分

▲維持在小亞細亞之主權

倫敦十七日電云協約國在倫敦開會議討論土耳其問題開對  
于維持土耳其在小亞細亞主權之主義業已通過  
而該項決議將將署署羅斯福及深澤那(Deane)合併  
希臘同時羅斯福大將軍將將軍羅斯福將軍亦將署署羅斯福  
約國防護士士丁海峽之案云

## 在法最近最要的一件事

▲在法最近最要的一件事

這是一件什麼事呢?便是在法行李石曾先生特行返國已於十  
國里地方創設一個中國大學  
二月二十七夜離開巴黎二十九  
的計劃在幾個月前大家帶來  
回來的法各方面各事均已妥  
安人擔任進行  
在法創設中國大學何必  
的但以前所做的事不免枝枝  
節節無甚系統於今要創辦中國  
大學可謂一舉而兩得之舉了  
原起與進行如何  
(一)創設中國大學的提議  
里馬大學校長雷氏近自中國  
考察教育歸國將於大學會議  
發展中法兩國教育上的關係  
便擬於北京設立法國學院使  
人往中國研究學術與法石曾  
先生時相接洽甚和洽得法石  
子民與陳先生來信與法石曾  
先生說如能退還不論三七二  
十一總要以一部分在法國辦  
中國大學清遠國內有志青年  
最廉的費用可與在國內辦學  
來法留學研究學術與法石曾  
中國大學研究學術互相參證  
待信後即寄信與法石曾先生  
氏等表贊成於十二月六日里  
開大學會議及此事決定由法  
班氏酌量進行總辦成這是此  
事提議的大略  
(二)創設中國大學的進行  
里馬大學商界對此極熱心應  
說近來中國學生到法日多一  
日(上)次到法百餘人法國各界  
大爲注意各大報館派人至車站  
照像訪問特別歡迎電影公司  
請照像以爲影片電車火車都  
專車由馬里里馬火車至  
一萬二千多佛郎車站以爲奇  
一井願不等時款司理解決先  
開辦於里馬里馬大學學堂  
實提議以三德里(地名)在里  
城內)公房爲大學校舍此房  
容三數千人已經接洽但此房過  
大一時收拾困難了又有用人  
許借用處房子不日即可有人  
十二月間里馬里馬大學學堂  
馬里里馬先生特將此事向  
商議也說若此大學成立中國  
政府每年補助十萬佛郎必可  
李又將此意告於里馬里馬  
氏愛氏也說法政府與地方如  
助款項又說法政府與地方如  
中國政府或商會(如絲綢等)  
保證即由里馬里馬里馬里馬  
在法方面歡迎此事者極多  
行已近成惟中國方面尙待通

本對於捷克軍實無援助之必要如此出兵之真目的在  
抵抗布黨則彼將見變爲日俄之戰爭蓋現在俄國全  
國以布黨勢力爲最盛實無可救也并言反對出兵西比利亞  
之舉已在議院中提出質問政府彼意此種質問不久將得政府之  
答覆云(按尾崎氏已在議院中提出西比利亞出兵之十八個條  
質問)

## 英國礦業總罷工問題

▲政府已備大宗煤炭爲提防

倫敦十七日電云礦工領袖哈爾斯(Harsh)言國會既已  
否決礦產國有今後礦產國有案當在國會外解決  
云并言之意見見六星期後將舉行全國礦工罷工非至  
筋疲力竭不肯中止云又十三日電云關於將來礦業罷工  
之問題言人殊就國會議員中之礦工代表言現在斷不致  
有罷工之恐慌而據威爾斯南部之礦工領袖言罷工之事必  
不能免而政府久已購買大宗煤炭而儲爲日後之  
用以抵抗礦業之罷工云

## 法國對德之新要求

▲要求每月交付煤百餘萬噸

據柏林半公布云法國總理克列蒙梭致文巴黎國會議員云  
德國未曾履行和約第四百二十九款所規定至四  
月三十日止每月應交付煤一百六十六萬噸與協  
約國之條件故協約國撤退軍兵之期限未能實行又云協約國  
三月三十一日德國交付二月份應給之全數外未交付其短  
之煤炭若法國不得不利用經濟及財政上之抵制以爲報復云

## 法意與論主張與美攜手

▲與保案有關

巴黎十七日電云法國報紙對於近日威總統與參議  
院之態度議論甚起國民公報言現在世界政治因重  
大事件之發生遂大爲變遷其一即美國國務卿盧  
之辭職其二電報不明從德(非加洛)報謂現在急待解  
決之問題日趨緊迫而美國不肯參與歐洲會議實爲可惜故美  
政府應注意及此云又自由民報現在極力與美國攜手以  
討論歐洲之事實爲當今之急務云又新聞報言意大  
利一般國民現在皆抱非常樂觀蓋謂現在極力從  
事於和合則各種問題必可完滿解決云

## 國際聯盟協會又將開會

▲定於四月在羅馬開會

各國民間發起之國際聯盟協會已於英法開會兩次開該會又  
定於四月在羅馬開會現已通知日本派員與會日  
本民間已着手組織團體派員列席云

冠蓋往來  
今日英美金行情  
銀錢行市

北京正券交易  
北平正券交易  
天津正券交易  
上海正券交易  
漢口正券交易  
廣州正券交易  
香港正券交易  
汕頭正券交易  
廈門正券交易  
福州正券交易  
寧波正券交易  
溫州正券交易  
紹興正券交易  
嘉興正券交易  
杭州正券交易  
湖州正券交易  
蘇州正券交易  
無錫正券交易  
常州正券交易  
鎮江正券交易  
揚州正券交易  
南通正券交易  
蕪湖正券交易  
安慶正券交易  
九江正券交易  
長沙正券交易  
衡陽正券交易  
常德正券交易  
重慶正券交易  
成都正券交易  
昆明正券交易  
貴陽正券交易  
西安正券交易  
蘭州正券交易  
迪化正券交易  
庫倫正券交易  
海拉爾正券交易  
滿洲里正券交易  
歸綏正券交易  
綏遠正券交易  
察哈爾正券交易  
熱河正券交易  
遼寧正券交易  
吉林正券交易  
黑龍江正券交易  
山東正券交易  
河南正券交易  
安徽正券交易  
江西正券交易  
湖北正券交易  
湖南正券交易  
福建正券交易  
廣東正券交易  
廣西正券交易  
雲南正券交易  
貴州正券交易  
四川正券交易  
陝西正券交易  
甘肅正券交易  
青海正券交易  
寧夏正券交易  
新疆正券交易  
蒙古正券交易  
西藏正券交易  
察哈爾正券交易  
熱河正券交易  
遼寧正券交易  
吉林正券交易  
黑龍江正券交易  
山東正券交易  
河南正券交易  
安徽正券交易  
江西正券交易  
湖北正券交易  
湖南正券交易  
福建正券交易  
廣東正券交易  
廣西正券交易  
雲南正券交易  
貴州正券交易  
四川正券交易  
陝西正券交易  
甘肅正券交易  
青海正券交易  
寧夏正券交易  
新疆正券交易  
蒙古正券交易  
西藏正券交易



〔南京特約通訊員綸〕

小冊子敘述自五四運動後天津學生運動及奮鬥的詳細情形使國人個個明瞭不至誤會現已着手編輯又擬出一日刊因經濟不足不能辦理近與益世報交涉將益世報的附張改良其編輯權屬諸學生聯合會現將交涉妥協則爲益世報又放一光彩於天津文化運動的力量也加增了許多天津覺悟社近已出版一本小冊子名曰覺悟有共出研究發表的學生根本的覺悟及工讀主義兩篇文章并有『個人發表的』『急先鋒的女子』『及我們的姊妹』等

他們的宗旨不是着反省者實行持久奮鬥活潑愉快犧牲創造組織一切互助的精神求適於人的生活已着手組織進行並設法儲蓄以

見門見戶的實行之文化運動要緊說雖之生活亦可喜的現

覺悟的宣言  
社中人共同研究發表的  
學生根本的覺悟  
工讀主義  
社中人個人發表的  
『急先鋒』的女子  
我們的姊妹  
爲什麼？  
詩  
有什麼分別！  
俄國革命的祖母  
三個半月的覺悟社  
？

天津西門外近有乞丐十餘人組

乞丐救國團發起者十餘人

〔長沙特約通信員W・M・

好大雪呵！十日十一十二三連着四天大雪若不是中間有停止底時候怕不有三四尺深嗎？這樣雪在北方實在不算一回！

什麼事？是在南方却很難得我劉長沙將近十年除却民國六年一月間一次大雪這算是最大了我動手寫這信底時候空中還正自飄着呢！這雪雪底下壓着不少的惡濁氣所以這兩天底長沙惡鬼也叫寒氣禁住不會出來鬧什麼把戲因此我的通信資料也沒什麼要緊的了且說幾件雜事關心者

張敬堯買好貨民 張敬堯也解納不忙底時候鄉下小百姓怕

申小底三串這兩千多窮人在大雪初下的時候得到三五串錢真個是聲聲念苦阿彌陀佛呢

現銀漲價 受盡了紙幣害底

長沙人近來因為沒有得錢使就

是明和裕湖銀行不可靠也不能

不用他的票子了票子既然有人

要就漸漸帶着點低落趨勢近日

銀元漲價每元兌換值銅元一百

五十九枚貨物可作一百六十一

三枚不等雖說是跟着漢口錢票

漲底但是紙幣的流通額增多多少

是個事實上底趨勢（現在正是

▲被判代表的消息▲學生

▲最近的文化運動 ▲乞丐的愛國詞

現在所有前後被捕的代表全在只可嚴重監視而已益世報經警察廳拘押聽說是一個人住一劉俊卿和學生代表商議說如聞屋子每人每日給飯錢大洋六學生不再使商人遊街恢復散角只准看英文報紙前幾天還許宣言省長就可以叫你們恢復人進去探視但是這幾天聽說楊狀和商人協同進行但是此乃以德要重辦幾個代表就給省長

卽現時不能見諸事實的各界聯合會從張伯苓張泉如去了一個公文說是時子周馬千里私擬轉致祥到廣州去私通軍名曰各界聯合會報前已電請政府意欲推翻北政府郭詠其與央暨全國各界拒絕山東問題領四千學生包圍省長公署這三接交涉不久又將有二次通電個人擬定死罪但是省長告訴他學教員沈澍雪山東人在省署沒有政府的命令不能槍斃學生願意因傷身死以後擬開一追

大雅堂藏書

●岑春煊最近來電  
▲反對山東直接交涉

五

及日本委員西田耕三均於十八日晨由滬啟程計期今晚八時三十分可以抵京至日本委員松岡

員在河

▲調查之結果果極公允耶  
▲李鶴立將爲中間人

協司周奎西四

州之中日人員並請各官商  
審查之進行極爲公允由十二  
二十日起調查至一月二十日止  
云云

●伊犂大疫

聞近日伊犂各屬時疫大作死

一、**國家政策**

●英使返京與西藏  
六日對千代議士小寺謙吉及  
長官城長藏此外巡警二名于  
東京十七日電云衆議院守衛  
●日國會訴訟事件  
名日人王名現上復原美國人  
會受傷又云福州現仍抵制日本  
云云

▲為欲在華投資  
▲連訪曾李兩長  
▲仙游歸粵軍但每月津貼超  
松(即方輝濤)軍餉五千元(二)  
以縣界為界此後不得侵越(三)

... ..

連日赴交通部財政部謀見曾李  
宣布担任各省三三制籌備  
總技訪問一切定於今日回滬  
示復等語經本會議議決照辦  
關於夏旅之通過及粵軍開一

附錄

湖南旅京學會爲在京湘人新近辦理爲賄政務會議印

湘省南北軍又生糾葛

白餘人舉定范源廉爲正會長馬

人爲八股主

父舉出幹事三十二人評議三十人云

●男女大學合併之

此舉爲維持內部秩序起見與局毫不相干另謂湘督張敬堯有進兵慈庸之舉實屬不合請

女子大學校

▲爲湘南防軍撤防費  
係基督教各公會所設立刻因兩  
校董事爲謀統一起見實行合併  
改換名稱自民國九年二月三日  
曹錕經略使所部久役湘南士  
思鄉迫切聞日昨曹氏有電至  
請中央准予撤防北歸籍眷休  
息並名曰燕京大學明政文理科

冬月同登

地了。可是協約國還藉口對德問題，擬訂各種同盟、日本看破此中底蘊，又百番運動繼續英日同盟來了。據日本報

願再沿前轍馬？

東亞的經濟戰 歐戰以來，歐洲各國生產日盛，都

是步脚(夏)白轉出

德皇太子告奮勇 這次協約國依據和約、要求俄國引  
戰犯、單中開列的人名、有九百人之多、德前皇太子亦在  
內。不久就要開列國儀的大舞台了。

責任、照理是應該他

坐視這九百人受罪的道理、協約國現在已准他免除引渡、  
而且他平常又喜歡演說辯論、凡事必要自己出馬、何妨乘此  
奮發出庭、使世界法庭增光、散這一年來的鬱氣比較  
開闊亡命的生活、豈不更有意思嗎？

得埃及某團體的電

老克烈孟索、毫不措意，仍照預定日期出發，聽說他現在已到了埃及了。我歡祝克氏一路平安，並盼望他早日回國，並快編著「歐戰感錄」二書，將來和葛雷的「歐戰始末記」同時出版，珠聯璧合、世人必大歡迎的。

—•••••

的會議 巴黎和會、雖然閉幕、而列國會議生的一般、如總理會議、大使會議、財政、五光十色、層出無窮、他們會議的目的、的問題、做永遠平和的基礎、表面上何嘗不結果、愈會議、愈紛擾、愈饒商、愈失敗、土耳其問題、俄國問題、不知道磋商了多久、有解決的曙光、天天說拯救中歐、也沒有有人民、至於吃樹皮、穿紙衣、與國五十萬萬待斃、這都是他們會議的成績了。我以為國互助的精神來解決纔對、若是仍舊墨守「五

那就不免誤人誤己了。

的自覺 日本在這次和會、最受教訓的、國際事務會議中所受的「特殊國」待遇了。從國先生軍國主義的毒害、以為只有武力、便能精神上文明、畢竟是騙人的東西。他們當初在立大國的頭銜、還是氣焰万丈、不可嚮還、一國的地位、還比不到荷蘭西班牙各國的待遇、就也不能不吞聲忍受了。這種刺激、自覺心的自覺、縱長增高、那普遍選舉的熱烈、自覺心表現的一端了。

[illegible]



特 別 獎 勵 儲 蓄

本行第二組特別獎勵儲蓄係一種簡便儲蓄亦月月開獎辦法月儲一元起至三元止現在認購之人日愈加多茲定於陽歷二月十五日下午二時在東珠市口天津會館當衆抽籤有志儲蓄者請速來儲欸爲幸

發見者雨不便重診治恐上升難服下毒湯泉凡  
症輕者慎填五口重者命在旦夕但係由毒所  
起全負後定日保痊永無復發不候外診早到預訂可免貽誤原諒諸公注意早十點鐘  
至午後五點鐘止口外迎西兩路隆街舊前皮竹堂內

專門花柳毒症

花柳染毒初起不下疳淋膿尿刺痛便毒魚口疳瘻楊梅瘡方以收引日久陷筋骨生枝葉劫傷筋絡遠近之虞發時生按驗藥諸般危險所迫之處發時生按驗藥諸般危險所迫之處發時生按驗藥諸般危險所迫之處

上海奉天漢口九江福州廈門汕頭廣州香港長春天津大連

東局四十五號  
電話二一七十八號  
通匯地點  
總行電話  
七十國

行總經理楊德森  
地址東交民巷  
西口戶部街  
營業時間  
上午十時起至下午三時止星期六下午二時止

願是幸特此廣告  
總理陸宗輿  
專務理事柯內常次郎  
京

買實生金銀以及銀行一切業務抵押放款貼現存款買賣外匯兌並辦理往來存款定期存款抵本放欸已祈各界賜顧

外匯兌並辦理往來存款定期存款抵本放欸已祈各界賜顧

悅昌文記綢莊廣告

敝莊向在杭州本自織綢緞發行京都五十餘年素各界  
信任迺者恫外貨之充斥謀國貨之擴張原料務求上等經久章  
身煉正化途格精研艷悅目本庄在香港廠改張門面添備皮貨呢  
益求精廉價發售賜顧諸君本庄至香廠不暇給敝號猶當精  
求精廉價發售賜顧諸君本庄至香廠不暇給敝號猶當精  
住前門外香廠黃明路電話南局一千六百六十七

號二五十五局南七八八二局南話電廠香京北  
 諸君光顧 備有實難 篇幅短小 所製各品 一應俱全 紀念獎章 大餐席筵 物玩器皿 寶光磁藍 圖章簪環 眼鏡時表 鑽石鑲嵌 寶光珠玉 式樣新鮮  
 請試購用 印無妄言



1

[illegible]

# 第一消毒藥水

[illegible]

花旗西洋參 零整發售

厚最易見功有力之珍品氣味甘香無大寒大熱之弊  
增加食量補五臟安精神定魂魄止驚悸除邪氣明目  
凡勞過度疲倦無力虛弱等症久服必能身體健康輕  
補藥所可及也如蒙賜顧請駕臨  
寶華樓接洽可也  
電話 西局一六九九  
南局七百十八  
寶莊

北平豆食製所造

(森) 研究製法 (記)

鮮豆 咖啡 牛乳 咖啡

○衛生牛奶每瓶大洋六仙 ○按月三十瓶一元八角

○豆精乳每三瓶現大洋九角 ○豆咖啡每罐大洋三角

(第一補品) (強身却病)

五香茶葉

▲此品我國土 ▲返老還少之

鳥  
友  
鄭  
君  
作  
霖  
徵  
文

統治一切病症  
 內外科專  
 花柳病門  
 院任隨便  
 博愛醫院  
 療種時隨  
 醫士金子直  
 通電  
 港中  
 局二  
 四銀  
 七行  
 六對

**咳嗽痰喘勞傷吐血**

黃白痰喘不止中氣代血勞傷吐血  
感風寒咳嗽肺癆有嗽肝火上升  
失音等症即因喉痛不飲飲食清勞傷  
肺等症即因喉痛不飲飲食清勞傷  
肺等症即因喉痛不飲飲食清勞傷

家傳秘製回生救急丹  
此藥得獲二百年效驗  
專治咳嗽痰喘勞傷吐血  
其效如神凡患咳嗽痰喘  
肺癆有嗽肝火上升肺熱  
無汗氣喘不舒或新久經  
閉口乾舌燥鼻衄血咯痰  
等症服之立見奇功

感謝聲明

敢者鄙人偶一不慎誤入花界染下臟毒  
種報紙惟見載有鮮魚口內小橋東頭梯  
星期吾病完全皆愈真妙藥回春先生治

眼科光明丸

瑞立皮明目日火  
瑣眼每保經紅腫  
小沙蟲作蠶若瘡  
土國淨展痛如癢  
頭一試癢或爲暴  
路打癩瘰癧發火  
十治多年翳偏  
馬外人多睛偏  
玉埠無血真此  
堂原無數見正  
樂社勝數人黑  
散外加其西或迎男  
託對費醫或迎婦  
報二科治風眼老  
人角之末能視幼  
代藥去也乏天肉  
買藥也去乏天肉  
並無處者力行

交通銀行廣告

辦理等項定期外至  
理權定期各行百  
求凡一書處萬已  
簡捷各界存此餘  
收取并款外總年  
隨易抵另設額定  
免無政府押在資  
等放代北  
費貼理本  
尤現款金  
克特格分  
爲公期銀  
公發行機平  
道往收關設  
所手收各  
沙勞客省  
均國票處  
庫庫票庫  
均庫庫票  
均庫庫票

耳鳴耳聾丸

此丸引胃 滋潤肝氣 益氣養血 止立止 肺痿 咳嗽 氣喘 吐血 痰多 氣促 胸膈 痞滿 胃弱 脾虛 泄瀉 痢疾 霍亂 嘔吐 肚痛 疝氣 婦人 經閉 產後 諸症 無不 神效 每瓶 銀四 元 每打 銀四十 元 外埠 加郵 費 每瓶 銀四 元 每打 銀四十 元 外埠 加郵 費 每瓶 銀四 元 每打 銀四十 元 外埠 加郵 費

壯惡心或生氣格或貪寒涼瘀血成病左

氏平壽

**養血安坤**

每六張大洋五元

普仁堂

濟南北京

婦女經  
濟世  
救坤  
藥

無效速服此丹無不藥到病除外感傷風肺外如霍亂吐瀉大聖散  
總售處 北京前門外西化石橋  
北路西門牌四十九號

張寅卿

便服破購用中西各藥藥料俱全不但未相愈上忽起疙疸疹  
入春堂花柳惡毒險症病用藥到病除天下未相愈上忽起疙疸疹  
大鳳合人銀條帳此鳴謝藥料請君何往試服

感謝











紹虞輯譯

七、柏拉圖 Plato (427—347 B. C.) (續)

照這樣講來，國家統轄的人，是要智者，他以為必須哲學家，纔可爲國家的中樞；這個意思，頗有人說他涉於空想的。他把國家當作一個很大且是共同的家族，這國家的生活，是協同的生活，所以他主張財產及妻的共有，兒童可使公育，由國家的支配，可使受平等的教育。這些主張，是Communism的開端。

但是他又賤視勞動、以爲這些事業、都可以任之外國人及奴隸之手；這種寄生生活的主張、亦易招人反對。

總之他的社會觀、是以哲學家——治者——爲國的主腦、其他的人民、都不過待他的指導、去協同作事罷了。從這看輕個人的價值、及賤視勞動這兩項看來、是貴族主義。所以他理想的國家、是貴族的國家。但是又從反對私有財產制度、使歸於國家的公有及國民的共有這一點看來、又很似Communism。關於國民教育的主張、又是國家主義；而他把國家當作人類的大規模看待、照上面贊的立說、又可說是社會有機體的觀念的翹楚。

柏拉圖曾於意大利的某地、企圖建設他理想的國家、到底歸於失敗；他纔知道這樣極端的主張——理性統治國——要應用到實際社會上去、不很容易。非借助於異常哲人之手、不能實現；因此他於「法律論裏」變爲緩和的論調、退一步講、想要實現這第二位的國家——法治國的國家——以達到這第一位的國家——理性國——的準備。

柏拉圖「法律論」裏的大意，謂家族制度及財產的私有，雖因實際上的必要，但不可不有個嚴重的限制。市民的土地，可使得平均；土地以外的東西、他的價值、不可超出土地價值的三倍，因為要禁止各人奢侈等惡德的緣故。家族的人數，應有一定的限制，子女的養育及教育，都可委託於國家；國家可以限制人口於一定限度以內，若事實上做不到的時候，可以移殖於他的殖民地。

大概他的經濟學說，起於當時的國情及他自己特異的社會觀。他所以看輕個人的價值，一切都要待統轄者——哲學家——的支配，就要矯正當時爭利主義的弊病，他以為個人為國家的安寧及國民的福利而勞働，纔是正當的道理。

柏拉圖這些 Communism 的主張、於希臘有個最有力的反對、便是亞利斯多德 Aristotle。亞氏說他的共產組織、有百害而無一利、假使一朝實行這組織、失去勞働報酬的標準、沒卻私有財產制度所生的愉快和施與的美風、極說是不可採用的。

本來這兩人的學說，根本不同：柏拉圖的學系，稱為理想派 Idealist，以述希望為主的；亞利斯多德的學系，稱為現實派 Realist，是專研究實際的問題的。這兩人的根本觀念不同，自然亦莫怪他社會觀的衝突了。

●霍爾與喀里奈赤  
(續)

沈國額 譯  
Turgenev 著

第二天喝完了茶，我們又行獵去。經過一個鄉村。普魯台肯吩咐車夫將車停在一間小屋子門前，高聲喊道：「袋、有時還拿着鎗、瞭望各處飛鳥、供給主人飲料、收聚地上的蛇莓子、追隨在主人馬車的後面。普魯台肯若

院影  
 (六四星初初)  
 (日五期二一)  
 目  
 告預期  
 半二行初廿  
 開三奸四六  
 演集商演女  
 夜大聯五第  
 揚本暗題一  
 點救十陰二  
 刻日殺十三  
 開揚片八厘  
 演三第月初  
 點十五大  
 同

張麗卿  
張喜芬

---

園  
晚日  
雲桂仙  
雲雲甫

---

戲院  
晚日  
朱素云  
朱桂芳

圖  
早  
靈芝花  
李柏濤

界

早日

胡振升

王金奎

雙搖會

破沙症

分

分

分

界

曉日

胡振升

陳璧云

白水

上天

圖  
早  
五齡童  
小操庭

樓  
早日  
金翠英  
十三且

是沒有喀里奈赤、便一步也不能行走。他的性情非常活潑、不住的高聲歌唱、眼光向各處時注射、面上露出微微的笑容、常常用手理自己的長鬚。行走的很慢、拿着一根長粗的手杖。這一天裏、他同我說了許多話、侍奉我沒有一毫半下的神色。彼時天氣炎熱的異常、汗如雨般、從面上流下

搖頭道：「先生、你命我買回作什麼呢？我是以商爲業、經商是個很好的生活。」我問他道：「你也經商嗎？」他道：「我們販賣黃油和樺皮油……」

「先生、你是吩咐預備車嗎？」我想道、這個人實在謹慎、便大聲道：「我不要車、若是你允許我宿在你的木房子裏、那我明天還想在你的房屋附近遊子罷。」

主人、和款待平常人差不多。喀里奈赤在主人面前、極其崇拜、尊敬。霍奈爾很愛喀里奈赤、願意保護他；喀里奈赤不惟愛霍爾、還很尊敬他。霍爾說話很少、面上露出笑容、對於自己很明瞭；喀里奈赤說起話來、雖然不像畫眉似的啾啾、可也和那活潑的工人一般、語調很激烈；但是喀里奈赤天賦的聰明、凌雲霄浪卓絕、光

啊！霍爾問的都是些關於行政、國體的事情。他問的狠有次序：「他們那裏也和我們這兒一樣嗎？先生、怎樣呢？」喀里奈赤也插言道：「先生、請說……」霍爾很靜默的、緊皺着眉峯、間或聽到中間、也說道：「我們這裏不像這樣、那倒很好、這個狠有秩序。」

一辭。他道：「離這裏遠近呢？」我道：「約有一百俄里。」「先生你住在自己別墅裏面嗎？」「住在裏面。」「你的辦法很好，那可以常常射擊些水鳥了。」

第四天晚間，普魯台肯派人接我來。我覺得不忍同年老的霍爾離別。同晚，里奈亦坐在車上，喊道：「再會吧，諸婦女解放！」一個救急方法的文，就是組織「女子成美會」。這個會的宗旨，是使一般有覺悟而沒有能力解放的婦女，達到他們解放的目的；我看字這篇文章心裏忽然發生一個疑問，為什麼婦女本身的問題，要婦女以外的人來解決？婦女本身所受的痛苦，爲什麼婦女本身又不覺悟呢？婦女也苦

奈亦便領我們到密密的叢林中、向自己的蜂窩走去。推開木房子的門、門上懸着一束極奇的乾草、請我們坐在屋子外間、頭上戴了一頂彷彿口袋般帶網的帽子、往蜂窩給我們取蜜去。我們喝完蜜水、不覺呼呼睡去。忽然有陣清風、將我吹醒……我睜開眼睛、看見峽里奈亦、坐在半開門的門坎上、用小刀刮匙子。普魯魯肯喊道：「先生你能在這樣小房子裏住宿嗎？我命村婦給你鋪好了床去。」說着站起來、喊道：「喂、村婦！往這兒來！非卡你領他去。」

過了一刻鐘、非卡拿着燈引我往小房子里去、我坐在那裡、狗只在足邊盤旋。非卡向我「聲晚安、闔上門走出去。門外馬嘶、鳴、夾着名叫聲、喧成一片、好久這才朦朧睡去。

吳荊爾自己也承認這句話。唉！無奈亦有種天真爛漫的性情，對於事情、也不細加討論，只知一味盲從；荊爾在社會上很有經驗，對於生活上很有覺悟、他看的、知道的都很多。我聽了他的話，還得了許多知識。有一次他和我說：「每年夏天，當刈收以前，村中有輛馬車出現，裡面坐着個穿大衫的人，販賣鐵刀。若是現金，只取一

吳荊爾的話，有些些見解高超的地方，我不意在俄國鄉人裏，能聽見這番議論。那些談話，我也不能給諸君一說出來。荊爾不會讀書，唉！無奈亦儘可以讀些淺近的書籍。我問荊爾道：『你的小孩都會讀書嗎？』荊爾聽了一句話也不答應。半天說道：『僅只菲卡知道。』『那些小孩呢？』『那些小孩沒有讀書。』『那為什麼呢？』荊爾也不答覆，用別的話混過去。他有一

霍爾、說你健康。菲卡、再會吧。」他們也喊道。「再會、先生、請不要忘了；早晨剛醒映在天空。我看看那蔚藍的天光、說道。「明天天氣一定是狠好的。」喀里奈亦抗辯道。「不然，恐怕要下雨。你看那些鴨子、只不住得長、草也越發香了。」我們走着、漸漸走進叢林。喀里奈亦高聲歌唱着、目光注射着天空的彩霞……

也醒了。我們偷偷站起來，走了奸人也醒了。我們偷偷站起來，走了奸人又動也不動的躺在外間屋子裡；身體疲倦的了不得、熱風颯颯吹着，不覺又沉沉睡去。後來我們醒了、往外而徘徊到晚間。

晚飯時候，我又談論起索爾和喀里奈赤來。普魯台肯向我說道：「喀里奈亦是個慈善的鄉下人、性情殷勤、每天同着我行獵……」說着，我們

天剛破曉，窗上微透進一些亮光，卡就將我叫醒了，那種活潑敏捷的舉動，我聽得很喜歡、心中默想，這個人索爾一定也是極喜歡的。非卡向我微笑說道：「水壺已預備好了，我們喝茶去。」我便起來，同他坐在桌子旁邊，村婦拿過一杯牛奶。他的兒子童也一個個從外走進來，向我道了晨安。我向他說道：「你的兒童已經這樣高了。」他正交着半塊栗色餅、聽

個盧布二十五個哥幣，紙幣就取一個半盧布；賒欠，就取三盧布現金。鄉下人們都往他那裏賒欠。過了兩三個禮拜，他又出現取錢來了。那時燕麥剛剛刈完，他同着商人往酒館裏，就在那裏清算了。有些紳士想着用現金將鋸刀買來，再按着他所定的價值賒欠給鄉下人；但是鄉下人不惟表示不滿意，還非常煩悶。拿着鋸刀、用手

稱偏見，很輕視村婦，然而在高興時候，也間或安慰、愚弄他們。他的主人狠愛爭論，每天都不離開火爐，不住得吐責驢馬；兒子們對他也不注意住得叱責驢馬；兒子們對他也不注意

爐，但是管束得兒媳極嚴。有時離開火爐，將狗從外面叫進來，喊道。這匹狗，這裏來！用那火斗柄打他們。它

來，這裏來！用那火斗柄打他們。它

爾也不願意管他，雖然這樣，可是牠

很怕霍爾。喜歡聽霍爾和喀里奈亦

過了一天，我便離開普魯台肯的家裡走了。

一、九、二、十二、

(完)

婦女問題

利害關係次一層的男子代爲解決，這也是失敗的一個原因，因爲現在覺悟的男子，固然很多，然而迷夢不醒的和那利用婦女解放『冠冕堂皇』名目、施行陰險狡詐技倆的也不少。婦女本身若不覺悟，祇管盲從，不但不能達到解放的目的，而且婦女解放的前途，生無限的阻礙，故我以為婦女

就靜靜睡去。

過了三天，普魯特苔同着鄉人皮赤克夫有事往城裏去。因為皮赤克夫耕種他的田地、在自己耕種的田地裏、將一個村婦殺死了、故此普魯特苔同他往城裏去。我使一人出外行獵、黃昏時候、向霍爾家走去。木屋子門坎上坐着個年老光頭的鄉人、身量不高、寬肩膀兒、我的目光、不住得向他注視、一雙小眼睛、大扁鼻子。原來這

見這話、應了一聲。我道：「他們都和你一同居住嗎？」他道：「都和我一同居住。」都結婚了嗎？」他用手指着菲卡、菲卡仍係第一次我來的時候一般、倚在門邊、說道：「那一個還沒有結婚呢、瓦霞年紀尚幼只好再過幾年結婚吧。」菲卡抗辯道：「結婚作什麼呢？為什麼要娶？難道令我終日同他媽罵嗎？」霍爾道：「我知道你

士問了又問的說道：這柄鐵刀不小吧、好吧、還有一種極可惡的有種人販賣爛布、賣給紙廠、城裏人名他們爲「鷹」。他們從紙廠得了錢、就到鄉下收買去。將車兒停在叢林裏面、一個人悄悄在農家屋子後面徘徊、外人看起來、不以爲他是過路的行人、便以爲他是閒散的人。村婦們窺見他走

周子豐(來稿)

婚約未經本人同意、於未婚前要求廢棄婚約者、只須本人堅持到底以生死相爭、法庭例不強歸原聘、其糊塗縣長或低級審判廳若有此事、若大理院女子職業機關、女子工廠、工讀互助則不強迫、查大理院判決例中此等團等等、本都是可以幫助婦女解放且廢約案件、不下數十案、可向大理院購買一部、一覽便知、但欲辦理此種訴訟事件、非請律師或朋友中之熟習法律職業的印證、要進工廠、也要有工廠問題；一定要婦女本身解放。但具放開二字、是空洞的、必定要想出具體方法、使解放的理論、達到解放的事實；這同方法也很多；就譬如建聲

一個人，就是霍爾。我們一同進了屋子，菲卡拿着杯牛奶、幾片黑麵包、放在我面前。霍爾坐在椅子上，用手撫着他那蓬鬆的頭髮，同我談起話來。什麼耕耘啊、豐收啊、農民的風俗！……凡我所說的話，他都唯唯贊成，不加非難，後來我才覺得，所說的話，一半都不很適當。他所以這樣、大約許是小心謹慎的意思。以下

……」聽見有陣敲門的聲音，霍爾在家嗎？只見喀里奈赤手中捧着蛇莓子從外面走進來。蛇莓子是霍爾最喜歡的。我冷眼聽着喀里奈赤、見霍爾招待他非常殷勤。這天我行了四點鐘的獵、較平日稍為晚些。以後過了三天、我又往霍爾家去。他們和我隨意談話，我覺得很高興，一面聽着談話，一面眼光還注射着他們。霍爾的

進了，都迎接出來。急速和他將價值約定下了。也不過幾枚哥哥幣，就將那無用的繡布賣給他，有時候常常將鄉人襯衣也賣掉。後求村婦將麻像出來賣給他，漸漸變成一種習慣了，蔓延開去。鄉下人也漸覺悟了，聽着那個收買人來了，便竭力想種方法禁止他。他們買來的麻，不在城裏出售，因為在城裡出售，還得用車輛運去，所以用那雙小眼睛睜着他們。

咬里奈亦奏着音樂，高聲歌唱。周圍聽着，忽地將頭歪在傍邊，發出極哀怨的聲音，菲卡嘲笑他父親道。這個老頭兒，心中又發生了什麼感慨呢？但是霍爾仍用手托着腮，閉着眼，聽着，因為他是最愛唱歌的……

時候將車修理完齊，蓬子也支起來，將馬鞍子拿在手裏，不知看多少次，屋子裏收拾得異常清潔。有一天他向

法律者商酌的辦理不可，若同鄉社交親戚多烘則有百害而無一利者也，此事與道德方面，全無關係，聖賢決無逼迫吾人投身陷阱以爲道德之理，嫌貧愛富、人之自然，試問天下有愛貧嫌富之人乎，孟子不肯辭十萬而受萬，是否嫌貧愛富，締婚約由本人自訂，甘心辭富就貧，未爲不佳，若只憑昏瞶家私，自己擢高義之名，慳他人之財，而更爲子孫留財之計者，反

我們的談話、便可以證明出來：我問他道：「霍爾、你為什麼不向自己的主人、將地買來呢？」

「我為什麼買地呢？主人待我很好、地租又很輕、買他作什麼？」我理會道：「大約比自由的倒還好。」霍爾看着我說道：「實在那樣！我又問道：『你為什麼不買回來呢？』霍爾搖了

爲人、是個固執的、有實驗的、正理論者；貯蓄着許多錢、對待主人是很和氣的、家裏人口雖然多、可是大衆

爾可不一樣。是個唯心論者、性情喜悅、常常愛作種種的幻想；生計非常困難、家裏小孩一個也沒有、只有一位夫人、他畏懼的了不得。霍爾見了

剛買來，就用高價、低分量賣出去。我是個沒有經驗的人，也沒有在鄉間住過，但是他這種談話，是很實在的。蜚爾不僅只談話，還問了我許多話。他知道我到過外國，故此問的話非常多……喀里奈赤也不讓於他；然而喀里奈赤所問的都是些山咧、瀑布咧、偉大的建築物咧、壯麗的城池

我說，「房子裏大凡有個人住着，就應當整理的清潔。」

我抗聲道：「那喀里奈赤的房子裏有個蜂窩，也能收拾的非常清潔囉？」

他嘆息了，聲說道：「先生，蜂和人就不一樣。」你有別墅嗎？」我應了

甘心受之者亦大過矣、

●『女子成美會』希望於  
婦女 盧懿女士（來稿）

前幾天我在晨報上看見郭君夢良的一

女有密切關係的；並且我們要想尊重  
自己的人格、斷不可事舉盲從他人。  
所以我盼望我親愛的女同胞、快快起  
來、解決自身的問題、這是我對於  
『女子成美會』有厚望於諸姊妹們的  
！

九、二、十五、

● 答婚約問題

周子覺(來稿)

婚約未經本人同意、於未婚前要求廢止、是空洞的、必定要想出體方法、使解放的理論、達到解放的實事；這四方法也很多；就譬如建設女子職業機關；女子工廠；工讀互助團等等；本都是可以幫助婦女解放且體的办法、但是這些辦法、都是第二步、因為婦女要作職業、必定先要各人的一覽便知、但欲辦理此種訴訟事件、非請律師或朋友中之熟習法律職業的印識、要進工廠、也要有律師一部、

●『女子成美會』希望也

婦女  
盧懿女士(來稿)

九、二、十五、



丸毒搜血清山樂

[illegible]

樂山潤肺止咳化痰丸  
 病咳者醫藥無效者 自行世以來 歷有年矣 凡有肺  
 病咳者醫藥無效者 皆得此藥救全 屢蒙 各界嘉獎  
 証書不下數十 遠近久已知名 勿費待述 茲將昨接  
 銓函誌謝 原函照錄於左 華英大藥房諸先生鑒  
 能因公赴 坐以待報 延各名醫診視 及服各種療咳藥  
 均無效力 每坐以待報 延各名醫診視 及服各種療咳藥  
 一盒試服 咳止頓深 大異之 旋又派專差赴京速購二盒  
 藥盡而疾 病失矣 章感是 藥之精良 謹寄照片一張  
 以鳴謝忱 並希登入報章 俾同病者同受益焉 此請大  
 安 二等海軍章四等文虎金質軍章 二等嘉祥章

昌平縣知事翁之銓謹啓

咳嗽一症 發於肺部 肺為羣臟之首 最為嬌嬌 肺屬金畏火者也 上連咽喉 下通心肝 呼吸為出入之總關 然偶遇感冒 而致風寒 或內受鬱火 或因氣逆 或操勞過度 肺必患咳 初得者 若不速治 日久脾胃衰敗 精神消耗 內臟養生之津液 皆變為痰 呼吸不靈 氣管塞閉 漸成癆瘵 痰干嗽 痰中帶血 呼吸不靈 氣管塞閉 各運痰飲哮喘 破金失音 咽燥喉痛 胸悶欲嘔 夜不安眠 五勞七傷各症 無論男女老幼 遠年近日 新久輕重 痰喘咳嗽 癆傷咳嗽 雜癆咳嗽 多年不止老咳 或按節令必犯 諸般咳嗽 服此丸 立見奇効 眞肺部至寶也

樂山潤肺止咳化痰丸  
 各症列下 勿起傷風咳嗽 感冒肺寒咳嗽 內運鬱火肺熱咳嗽 氣喘氣逆咳嗽 操勞過度咳嗽 痰干嗽 痰中帶血呼吸不靈 氣管塞閉 各運痰飲哮喘 破金失音 咽燥喉痛 胸悶欲嘔 夜不安眠 五勞七傷各症 無論男女老幼 遠年近日 新久輕重 痰喘咳嗽 癆傷咳嗽 雜癆咳嗽 多年不止老咳 或按節令必犯 諸般咳嗽 服此丸 立見奇効 眞肺部至寶也

價目每盒大洋一元 六盒大洋五元

總售處 前門外觀音寺中間華英大藥房 前門大街北頭中美藥房 大柵欄老德記藥房 樂房中西藥房 華美藥房 東四北瑞豐藥房 西單牌樓英美藥房 車安市場場觀樓內瑞華藥房 四寶光藥房 天津軍街子老德記藥房 保定府西街華英藥房 張家口侯記藥房 樂山潤肺止咳化痰丸 自問世以來 已二十餘載 屢蒙 各界惠函証書 不下數千 遠近久已知名 勿待贅述 誠非初創各藥 虛聲張勢 自誇有效者可比 購時認明樂山潤肺止咳化痰丸 雙地球註冊商標 方不受他種劣藥朦騙也 外埠函購 原局寄奉 論購藥一盒一打 均照原價外加寄費二角

**腦筋疼痛乃是腦力虧乏所致**

何能使腦力充足身體復原得獲康強也

士大醫生紅色補丸曾經療治一切由血虧腦疲所致各症即如腦筋疼痛 瘋濕骨痛 腎尻酸楚 腰背疼痛 半身癱瘓 不化消 少年虧傷 皮膚諸恙 山嵐瘴癘以及婦科疑難各症均可醫治凡經售西藥者均有出售或直向上海四川路九號韋廉士大醫生藥局函購每一瓶英洋一元五角每六瓶英洋八元郵力在內

茲有精美小書名曰腦系疾病內詳衛生要道如欲索取即須寄一明信片至以上所列地址原班郵送一本可也

**衛生秘術**

衛生之秘要全在乎逐日大腸清潔有序如若大便便秘結即起頭痛肝火上升肝經失調舌現黃苔口氣穢濁惱怒成性神思模糊等患是也

如若服用紅色清導丸將大便閉結之患除去以上諸恙悉平矣且藥性和平絕無肚腹絞痛不舒之虞臨睡服用次晨即覺清健爽適矣福建高山市郵局司理邱昌信先生來信云鄙人屢患大便閉結今購得大醫生清導丸一瓶服之即見奇效果然照時疏通如常真似仙丹無異也聊書數字以揚大德也韋廉士大醫生清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄大洋六角至上海四川路九十六號韋廉士大醫生藥局函購原班郵奉一瓶可也

**衛生秘術**

衛生之秘要全在乎逐日大腸清潔有序如若大便便秘即起頭痛肝火上升肝經失調舌現黃苦口氣穢濁惱怒成性神思模糊等患是也如服服用色次晨即覺清健爽便閉結之患除去以上諸恙悉平矣且藥性和平絕無肚腹絞痛不舒之處臨睡服用九粒即覺清健爽便閉結之患除去以上諸恙悉平矣且藥性和平絕無肚腹絞痛不舒之處今購得大醫生清導丸一瓶服之即見奇效果然照時疏通如常真似仙丹無異也聊書數字以揚大德也韋廉士紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄大洋六角至上海四川路九十六號韋廉士醫生藥局函購原班郵奉一瓶可也

乃是腦力虧乏所致  
足身體復原得獲康強也

尤如全身各部均當滋養絕無少異也其滋養之品即吸收血液是也如若血氣衰薄無力則腦筋必受飢餓痛也即如腦筋疼痛或腦虛頭痛腰背痠楚是也滋補血液者即腦筋與以食品也韋廉士大醫生紅色補丸正合是用乃是天下馳名補血健腦之聖品蓋是丸能清血補血並能生長鮮紅稠濃之新血每服一粒即有一粒之功效其效之神速無出其右請觀千萬謝函中所選出者之一亦係腦筋虧乏之証書也即如湖南長沙中國光學眼鏡公司研究店總經理葉聯勝君因之受傷近來復承各界諸君信用敝公司光學眼鏡店既久疲正應接不暇鄙人身任其勞自去冬之際竟為腦筋疼痛精力疲乏食不消化睡不成眠之苦曾經名醫診視遍服中西各種補藥終不奏效正在無奈之時一日偶與余之下友馬蘭君談及病苦情形遂勸進貴醫士紅色補丸一服之下頓覺病除再服數瓶身體已即復原雖事務之操勞猶苦而精力無疲乏之虞因感貴醫士是丸製配之神功用之速聊申數語以達謝忱

凡經售西藥者均有出售或直向上海四川路九

丸曾經療治一切由血虧腦疲所致各症即如腦筋疼痛 瀉濕骨痛 腎尻酸楚 腰背疼痛 半身癱瘓 皮膚諸恙 山嵐瘴癘以及婦科疑難各症均可醫治 凡經售西藥者均有出售或直向上海四川路九

有精美小書名曰腦系疾病內詳衛生要道如欲索取即須寄一明信片至以上所列地址原班郵送一本可

韋廉士大醫生紅色補丸

DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE